
21世纪 资本论



CAPITAL
in the Twenty-First Century



Thomas Piketty

[法] 托马斯·皮凯蒂◎著



中信出版社·CHINACITICPRESS



Capital in the Twenty-First Century



21世纪 资本论



Thomas Piketty

[法] 托马斯·皮凯蒂◎著

巴曙松 陈剑余 江◎译
周大昕 李清彬 汤铎铎

图书在版编目 (CIP) 数据

21 世纪资本论 / (法) 皮凯蒂著 ; 巴曙松等译 . —北京 : 中信出版社 , 2014.9
书名原文 : Capital in the Twenty-First Century
ISBN 978-7-5086-4725-8
I. ① 2… II. ① 皮… ② 巴… III. ① 资本主义经济—研究 IV. ① F03
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 172735 号

Capital in the Twenty-First Century by Thomas Piketty
First published as *Le capital au XXI siècle*,
Copyright © Éditions du Seuil, 2013
Simplified Chinese translation copyright © 2014 by China CITIC Press
ALL RIGHTS RESERVED
本书仅限中国大陆地区 (除港澳台地区) 发行销售

21 世纪资本论

著 者 : [法] 托马斯·皮凯蒂
译 者 : 巴曙松 陈 剑 余 江 周大昕 李清彬 汤铎铎
审 校 : 巴曙松 陈 剑
策划推广 : 中信出版社 (China CITIC Press)
出版发行 : 中信出版集团股份有限公司
(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)
(CITIC Publishing Group)
承 印 者 : 北京通州皇家印刷厂

开 本 : 880mm × 1230mm 1/32 印 张 : 22.5 字 数 : 622 千字
版 次 : 2014 年 9 月第 1 版 印 次 : 2014 年 9 月第 1 次印刷
京权图字 : 01-2014-5553 广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号
书 号 : ISBN 978-7-5086-4725-8/F · 3240
定 价 : 98.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线 : 010-84849555 服务传真 : 010-84849000

投稿邮箱 : author@citicpub.com

CAPITAL
in
the
Twenty-
First
Century

译者序

在全球经济金融体系从危机中逐步喘定之际，如何反思这场危机进而相应改进从国际经济治理到微观市场监管体系等各个方面，促使全球经济顺利从危机中复苏，成为全球决策者和研究者关注的重要课题。从政策决策的角度看，金融危机的爆发也促使研究者和决策者反思经济金融体系中的深层次缺陷与不足，从而在新的经济环境下采取新的、更有针对性的政策措施。

在这个背景下，托马斯·皮凯蒂的《21世纪资本论》迅速引起了广泛的关注和讨论。一本数百页的经济学著作，不仅持续在欧美主要的网络书店畅销，而且从我在纽约看到的情况，这本书还被迅速摆上了机场书店以及街头巷尾的大小书店。甚至有人调侃说，现在在曼哈顿吸引进步青年的做派之一就是随手带着一本《21世纪资本论》。托马斯·皮凯蒂在伦敦等地的公开演讲，其现场气氛的热烈程度，堪比热门摇滚歌手的演出，千人大会场依然是一票难求。

对于这一现象，不同人士有不同的解读。有研究传播的学者认为这是网络和媒体全球化的产物，有研究政治的学者认为这是有关国家

(如美国)大选在即、即将展开角逐的双方都在寻找理论支持的结果,更多的则是从经济金融角度的分析,认为托马斯·皮凯蒂的《21世纪资本论》的流行,揭示了全球无论是发达国家还是发展中国家对于收入差距拉大等不平等问题的关注。正是因为这本书击中了当前全球经济政策的“痛点”之一,所以无论读者是否赞同托马斯·皮凯蒂在书中提出的看法,都会在不同程度上关注这本新著。

在这本书中文版结束翻译、进入反复校订阶段时,各方面的评论已经纷至沓来,这些海内外先后涌出的、立场各异的书评,本身就特定的侧面证实了这本书的讨论价值。从我搜集的各种书评看(其中有不少书评我专门刊发在我的微信公众号“巴曙松研究员金融政策研究”中),其数量应当也足以出版一本与《21世纪资本论》同样厚的著作了。正由于此,在该书中文版的序言中,我们只是客观地介绍相关的背景,具体的评判就交给读者了。

皮凯蒂,经济学界的70后新锐

托马斯·皮凯蒂,1971年生于法国,算是经济学界的70后新锐。他18岁进入巴黎高等师范大学(École Normale Supérieure, ENS)学习数学与经济学,22岁那年以一篇关于财富分配的毕业论文获得伦敦政治经济学院(London School of Economics and Political Science, LSE)经济学博士,前述在伦敦的堪比摇滚演唱会的千人演讲,就是他返回母校伦敦政治经济学院演讲时的盛况。在美国麻省理工学院度过一段短暂的助理教授时光后(1993~1995),皮凯蒂于1995年重返法国,先是在法国国家科学院(Centre National de la Recherche Scientifique, CNRS)任职,其后在巴黎社会科学高等研究院(École des Hautes Études en Sciences Sociales, EHESS)和自己本科毕业的母校ENS任教。

2006年，作为ENS社会科学系的主任，皮凯蒂在其导师格斯奈里（Guesnerie）以及后来曾担任世界银行首席经济学家的知名学者弗朗索瓦·布吉尼翁（François Bourguignon）的协助下整合了ENS、EHESS、CNRS等诸多法国大学的经济学研究力量，创办了巴黎经济学院（Paris School of Economics, PSE）。这本书的广泛影响，客观上不仅为作为70后的皮凯蒂带来了强大的专业声誉，也在短时间内让这所创办仅8年的不大的学校知名度迅速提升。

皮凯蒂在欧洲和美国高校的经历与他经济学研究的风格是大体一致的。据他本人表示，美国经济学界的最大问题在于对数理模型的过度沉迷，以及由此引发的和现实世界的脱节。另外，由于经济学这门学科在美国受到过度热捧，导致美国经济学界对于其所属的社会科学阵营中的其他学科存在不同程度的轻视和鄙夷，而这进一步导致了经济学与其他学科的互动明显不够，阻碍了其在许多问题上的有现实感的深入研究与进展。鉴于皮凯蒂所要研究的领域（即财富分配）恰恰是一个需要经济学者深入研究现实和挖掘历史文化制度的研究领域和方向，皮凯蒂认为美国经济学界在这个方面的不足直接影响到其对财富分配、公平与效率这个古老经济学问题的关注。也部分因为这个原因，皮凯蒂返回法国，着手挖掘历史数据来填补这个领域自库兹涅茨之后一定意义上存在的研究空白，因此他也将这本书更多地定义为经济方面的“历史书”，而非一本单纯的经济著作。

从皮凯蒂回到法国之后，可以看到他在收入和财富分配问题上进行研究的演进脉络。从2003年起，皮凯蒂就开始以其前期收集的数据为基础，在一些有影响力的国际经济学杂志上持续发表相关论文：按其简历所列，第一篇相关实证论文题为“1901~1998年法国的收入不平等”，发表在《政治经济学杂志》；同年紧随其后的一篇论文继而探讨美国1913~1998年的收入不平等问题，发表在《经济学季刊》。随

后皮凯蒂逐渐将注意力集中在财富积累和累进税的问题研究中，他于2006年在《美国经济评论》杂志上相继发表了两篇论文，分别探讨法国历史上的财富积累问题和最高收入群体的演进，2007年又在《经济远景》杂志上发表文章，探讨了美国的联邦税收系统的累进程度。2009年，皮凯蒂将原先的研究问题拓展到了目前全球范围内广受关注的两个发展中国家——印度和中国，探讨了这两个国家在1986~2015年的收入不平等和累进收入税问题。在发表这些学术论文的同时，皮凯蒂也曾将其阶段性的成果以专著的形式出版：除去他在法国当地出版的著作，在2007年他在牛津出版社出版了《20世纪的高收入群体：一个基于欧洲大陆和英语国家的对比》；2010年他又尝试将原先的视野拓宽到全球，出版了《高收入群体：一个全球视角》。因此，可以说皮凯蒂的研究重点基本上都紧密围绕着财富分配的主题，也一直延续了他结合历史与经济学研究方法的风格。而这本《21世纪资本论》，就是其多年来相关研究成果的一个集成，可谓其个人研究成果的一个汇总缩影。

《21世纪资本论》讲了什么？

因为本书的读者群体知识背景跨度很大，为了便于读者的阅读，先将这本书的主要内容简介如下：

本书第一部分为“收入和资本”。第一章主要介绍了一些贯穿本书的基本概念，这些概念包括国民收入、资本和资本/收入比，以及简略描述了全球资本与产出的分布是怎样演化的。第二章对于自工业革命后人口增长率和产出如何演进进行了更为详尽的分析。这部分内容，为本书后续章节的分析做了铺垫。

本书第二部分为“资本/收入比的动态变化”，包含四个章节，主

要分析了资本/收入比长期演进的¹未来趋势和 21 世纪全球范围内国民收入在劳动和资本之间的分配情况。第三章聚焦自 18 世纪以来的资本变化，先是介绍了英国和法国的案例，第四章介绍了德国和美国的案例，第五章和第六章则将地理覆盖范围拓展到全球范围，试图从所有这些历史经验中总结经验教训，以预测未来资本/收入比的可能演进以及资本收入和劳动收入的相对比重。

作者在此部分着重描画了一个引起普遍关注的历史观察，即资本收益率从长期来看总是高于国民收入的增长率，尽管在“二战”时期由于政府的强制干预导致这个比值显著下降，但随着时间的推移，作者惊讶地发现，这一指标于近几十年又出现了快速攀升的势头，几乎要与 20 世纪初持平。欧美等主要发达经济体 20 世纪至今的数据基本都印证了这种趋势，德国尽管总体上资本占比的水平不如英国、法国等国高，但是资本/收入比的变动趋势依然是大体相同的。按照皮凯蒂的分析，资本收益率显著高于经济增长率是一切不平等的根源，尤其是当经济发展相对进入停滞，因此这种回升势头预示着较为悲观的未来财富分配格局，值得忧虑。

第三部分“不平等的结构”包括六个章节。第七章重点分析了不平等程度的级别，这些级别的划分一方面是基于劳动收入的分布，另一方面则是基于资本所有权和资本收入的分布。第八章紧接着分析了这些不平等的历史演变过程，先是从对比法国和美国开始。第九、十章则将分析拓展到了全部国家，分别审视了劳动收入和资本收入的不平等。第十一章研究了继承财富的重要性在历史上的变更。最后第十二章关注了 21 世纪头几十年全球财富分布的趋势。

皮凯蒂在该部分继续深入探讨了不平等的现状及其本质。他认为，资本主义的自由市场机制是催生这种根源性不平等的温床；与通常教科书中强调的市场机制能实现资源配置最优化的看法相反，在皮

凯蒂的分析框架下，市场越完备越有效率，资本再投资就越有可能获得较为丰厚的回报，如果整个经济体的增长在彼时非常缓慢，这往往就使得资本收益率大于经济增长率的可能性大大增加。而那些原本的高收入群体只需投入原有财富积累的一小部分，其资本收益就能跑赢经济增长所带来的较低收益，令他们与一般收入者之间的财富鸿沟越来越大。

与这个逻辑相一致的一个经验证据就是，近年来，尤其是金融危机之后，欧美经济的低迷反而使得前1%的高收入群体拥有了更大的国民财富占比，而这其中又有越来越多的人是仅仅靠着继承财富而跻身前列的。这个现象在欧洲主要经济体（如英国、法国和德国）都比较明显，而在美国则更甚。皮凯蒂指出，这部分还要归因于近几十年来美国所发展出的超级经理人制度，即这些高阶劳动者正在获取和他们自身生产力不匹配的成倍于其他人群的薪酬。而造成这种现状的原因很多，其中的原因之一很可能是由于这些管理者事实上具有制定自己薪酬的权力。

第四部分“21世纪的资本监管”包括四个章节，意在从前三个部分总结具有价值评判和政策意义的结论。第十三章检验了一个与现状相匹配的“社会国家”应该是什么样的。第十四章提出了一个关于累进所得税的新的思考。第十五章描述了皮凯蒂所认为的、可能适合于21世纪的累进资本税应该是什么样的，并将它与其他可能的管制类型进行了对比，包括欧洲的财富税、中国的资本管制、美国的移民改革和其他国家保护主义的复兴。第十六章研究了和公共债务相关的问题，以及关于自然资本在减少时最优化公共资本积累的议题。

在此部分，皮凯蒂主要提出了实施全球累进资本税的政策建议，他认为尽管要实现全球范围内的政策协作障碍重重，但如果能够全球协作成功，其好处也是显而易见的：其一，它能将财富有效置于民主

的监督之下，这对银行体系和国际资本流动的有效监管都是必要的；其二，对资本征税能够在保证经济开放和竞争格局的前提下，积极促进公共利益而适度矫正私人利益，而如果这个主张和举措仅仅在一个国家层面开展，很可能会适得其反。当然，为了实现这样的政策目标，皮凯蒂对于政府在未来国家经济运行中所扮演的角色也一直抱有相当高的期望，不仅要求其在税收和社会开支的体制上做出重大改革，也要求其建立起长效的经济干预机制，不仅作为调和资本主义根源性不平等的工具，也是促进国民经济持续快速增长的一剂良方。

促进全球经济界对公平与效率的再思考

皮凯蒂这本书基于广泛的历史资料与数据，覆盖了18世纪工业革命至今20多个国家，同时采用不同的理论架构进行分析。作者试图通过经济分析和大量数据重新理解经济发展的历史进程，并试图解释在较长的历史阶段收入和财产分配的演进过程和特征，由此汲取经验。可以说，这是一本试图通过经济历史的进程，以历史的眼光与经济学的分析，重新理解历史并得到新结论的著作。

《21世纪资本论》英文版出版以来，引起了广泛的关注，赞成者有之，批评者有之，期待者有之，担忧者有之，但是这本书能引起如此广泛的关注，也表明财富分配以及与此相关的公平与效率的古老话题，再次成为全球关注的焦点。事实上，纵观全球经济学界，皮凯蒂并不是第一个或者说唯一一个指出欧美以及全球财富不平等正在加剧的研究人员，但此书能够在全世界范围内、在如此短的时间内产生如此大的冲击，一方面是由于目前金融危机过后大多数欧美国家增长陷入停滞或者缓慢增长，在反思金融危机的根源、希望对经济金融体系进行改进时，人们越来越多地关注社会不平等与贫富差距扩大的问题，

另一方面也是由于他以十分简洁的分析框架挑战流行于欧美的主流认知，提出这种不平等深植于西方社会所依赖的资本主义体制，是结构性的而非周期性的，同时告诫如果不加限制，这种不平等在未来只会进一步恶化而非得到缓解。

翻阅对于这本书的各种书评，可以看到不少赞美者，例如曾任世界银行经济学家的布兰科·米兰诺维奇称这本书是“经济思想史上具有分水岭意义的著作之一”。诺贝尔经济学奖获得者保罗·克鲁格曼在《纽约时报》连续发表评论称，这本书是“最近十年来最重要的经济著作”。

与此同时，本书自然也引起了一些争议。有人指出书中数据有显著缺陷、对资本的定义过于简单和模糊、难以用一个单一的资本收益水平代表实际上收益水平差异巨大的各种资本等。也有专家学者指出，皮凯蒂的论证过程中忽视了政府对穷人转移支付的部分，忽略了金融体系在整个逻辑链条中所起到的作用。另外，皮凯蒂关于实施全球累进资本税的政策主张更是被斥为“难以操作的空洞政策”。同时，也有不少研究者强调，在全球化的今天，仅仅单独考察欧美国家而不对应地将新兴经济体结合起来考察，也不能反映资本收益率等变动的主要因素，例如20世纪80年代以来大量制造业向新兴经济体的转移，极大地改变了这些发达经济体的资本回报水平等。还有批评者认为，法国目前实施的许多收入分配政策，实际上就带有皮凯蒂的经济分析的影子，但是实际效果有目共睹，法国的经济增长依然疲弱不堪。有批评者说，皮凯蒂在对市场机制提出批评的同时，对政府的行为给予了非常大的期望，但是他忽视了经济学上经常讨论的政府也常常失灵的话题，而且政府失灵往往比市场失灵对经济的冲击更大。

当托马斯·皮凯蒂这本书在全球引起巨大反响时，其中文版的出

版也引起了广泛的关注。在本书尚处于翻译校订阶段时,《参考消息》报就邀请我们提供了部分译稿,并连续摘要刊登了该书主要章节的一些判断。我以为,中文版的出版至少可以让中文读者了解全球范围内经济思潮演变的趋势及其部分原因,同时,如果可以引发关于公平与效率的深入思考,也是更值得期待的。中国经济在改革开放以来,经历了30多年的高速增长,开始进入转型阶段,潜在经济增长速度正在平稳放缓,如何合理调整收入分配和财富分配、为经济转型提供良好的经济社会支持,是经济界越来越关注的课题。尽管中国有着与欧美不一样的发展阶段和发展环境,但是在继续强调提高经济发展效率的同时,如何公平地分配经济发展的成果,同样是值得思考的重要课题。同时,这本书引发的许多争议在中国同样还需要继续深入研究。例如,根据皮凯蒂的分析,任由资本不断再投入可能确实会导致社会群体间收入与财富差距的扩大,但如果政府(特别是还处于较低发展阶段的政府)限制资本投入,这种差距是不是就一定能够得到缓和?有没有可能资本管制对收入分配所带来的正面作用事实上明显不及经济增长因此受到打击所带来的负面作用?这些都需要结合不同的国情进行深入分析。

另外,皮凯蒂这本书重点探讨了资本收益与经济增长的关系,而较少分析资本收益的可能规律(例如其分布与波动周期等)。皮凯蒂确实提到资本收益充满了太多的不确定性,在实际经济运行中,为什么资本的投入最后落实到实体经济的增长这一部分显得如此之少以至于资本收益率与国民经济增长率之间存在如此大的鸿沟?抛开一些可能的乘数效应,是否还有可能和资本投入的行业有关?如果确实存在相应的规律,那么我们是否可以通过金融体系的改进来引导资本进入那些更能催生实体经济增长的领域,从而使得经济增长与资本收益之间的差距收敛?因此,我更愿意强调的是,这本书最大的价值,应当是

在新的全球环境下重新提出了关于财富分配以及与此相关的公平与效率的重要课题，但是对于这一课题的回答，则需要结合不同国家的发展阶段、历史传统等进行具体的研究，就如同皮凯蒂研究法国等国家的历史经济数据一样。

是为序。

巴曙松

(国务院发展研究中心金融研究所研究员，
博士生导师，哥伦比亚大学高级访问学者)

2014年7月于纽约哥伦比亚大学

CAPITAL
in
the
Twenty-
First
Century

中文版自序

拙作《21世纪资本论》先后于2013年9月和2014年3月出版了法文版和英文版，中文版即将问世，颇感荣幸。数十年来，中国一直在摸索自己的模式，从19世纪至20世纪西方实践经验的成败中汲取教训，同时立足于本国国情，寻找一条融合资本主义与社会主义优点的新路。希望本书所提供的历史资料有助于促进此类思考和有意义的辩论，有益于我们——包括中国和全球其他国家——共同的未来。因为，尽管我们身处世界各地，但大家要面对同样的问题——调和经济效率、社会公平与个人自由之间的矛盾，防止全球化及贸易、金融开放带来的利益被少数人独占，阻止自然资源发生不可逆转的衰退。如果说中国能从国外的经验教训中获益，其他国家同样也可以从中国的经验中学习到很多东西。理想的社会经济体制仍然有待创立，所以，彼此的历史经验是我们最好的指引，我们应该互相学习，抛开一切意识形态，并尽可能地超越国家之间的敌对立场。

本书回顾了自工业革命以来收入及财富分配的历史，利用20多个国家众多研究人员精心收集的最新数据，尝试梳理出一部关于财富及

其分配不平等所引发的社会、政治和文化矛盾的历史，一部鲜活生动的人类历史。我还尝试在本书的第四部分为未来总结若干教训，但主旨其实是提供史实资料，让每个人从中得出自己的结论。由于主要数据来源有限——包括 20 世纪初已存在的诸多国家所收集的收入申报、财产继承文书档案（部分可追溯到 19 世纪初）以及资产及收入国民账户（有些国家从 18 世纪初开始就有记载），本书主要基于现今发达国家的历史经验，尤以英、法、美、德、日五国的经验为主。

中国读者初读时可能会觉得事不关己，甚至以为目前欧美这种日益增长的对不平等现状的担忧仅限于发达国家，这些富国的烦恼与中国相去甚远，中国的要务是全力以赴发展经济，保持 20 世纪 80~90 年代以来的迅猛势头，改变贫困人口的命运。这恐怕是完全想错了。以中国和印度为代表的新兴国家的的确确出现在了本书收录使用的有关收入不平等的“世界顶级收入数据库”（World Top Incomes Database, WTID）中，确实不乏问题，后文会再谈及。总的来说，新兴国家在本书的全球视角中占据重要位置。前两章着眼于全球层面上的生产及收入分配，中国在其中自然是举足轻重。我分析了发展中国家与发达国家之间的人均国内生产总值差距日渐缩小这一进程；它极大地促进了各国之间的趋同和不平等的缩小，这主要归功于知识和技能的传播（社会投资的良性循环，中国在这方面比其他大多数发展中国家做得相对好一些）。目前，北美和欧洲分别占全球国内总产值的 1/4，中国紧随其后，略少于 1/4。在接下来的几十年内，前两大经济集合体（欧美）所占比重将大幅降低，中国及其他发展中国家的分量将按各自比重有所增长。

但是，尽管经济增长与趋同的速度令人惊叹，不能因此忘记贫富不均问题在发达国家和中国都存在，而且在未来数十年里中国存在的不平等问题会日趋突显，因为经济增长终究会不可避免地放缓。根据

官方公布的数据，与其他国家相比，中国以往收入差距很小——不过这些数据不见得完全可靠。某些中国大学近来进行的调查显示国内财富不平等的现象越来越严重，据估算，20世纪90年代及2000年初中国财富不平等的程度与瑞典相当，到2010年则上升到了接近美国的水平，甚至有过之而无不及。目前谁也说不准，但至少足以肯定这个问题值得进一步研究，不能继续置之不理。

至于资本/收入比，即一个国家的全部资本（土地建筑、专业劳动力、产业及金融资本之和减去负债）和国民收入之比，现状如何？这方面关于中国的可用数据可靠性较低。但若干因素——非常高的存款率和投资率，以及过高的房价——让人觉得，发达国家最近数十年来出现的资本/收入比升高的趋势目前中国也存在。目前还在进行当中的对中国国民资本存量及其变化的估算似乎证实了这一趋势，但还存在一些明显的特殊性，主要与中国公共资本比重大有关。当前在发达国家，国民资本几乎全部为私人资本：全都占90%以上，有些国家甚至超过100%，比如意大利的公共资本为负，也就是说其公共债务超过了公共资本，因此私人资本的比例增大。前苏联国家也是如此，20世纪90年代初花费巨大的气力将几近全部的公共资本转给了私人持有者。

从这一点来看，中国是一个极大的特例，因为眼下在中国，公共资本似乎占国民资本的一半左右（据估算约占1/3~1/2）。如果公共资本能够保证更均等地分配资本所创造的财富及其赋予的经济权力，这样高的公共资本比例可以促进中国模式的构想——结构上更加平等、面对私人利益更加注重保护公共福利的模式。中国可能在21世纪初的现在最终找到了公共资本和私人资本之间的良好妥协与平衡，实现真正的公私混合所有制经济，免于整个20世纪期间其他国家所经历的种种波折、朝令夕改和从众效应。

然而，这种看问题的方式可能过于乐观或幼稚，或两者皆有。每

种模式都始终在经历不断的重建、持续的再创造，不能仅因为它还在发展就有理由继续存在。自2000年以来，中国的私人资本比重跃升，可能已经超过了前文所估算的公共资本在国民资本中所占比重——现有数据也许不够可靠。而且，虽说国民资本中的公共资本在教育、健康医疗、基础设施等行业有着明显的优势，而在产业和金融领域，公共资本的情况就不那么清晰了。公共资产——至少以传统的国有形式存在的公有资产——有时候既没有带来效率也没有带来公平，更没有带来权力的民主分享，甚至在某些情况下被所谓公产管理者挪用和不法占用。在中国，尽管与前苏联国家相比，做法没有那么极端，速度也没有那么快，但公共资本转为私人资本的进程已经开始，合理的理由是为了提高经济效率，有时却让个别人借此暴富。中国也出现了越来越多的寡头。

目前中国政府正大举反腐。腐败算得上是最不合情理的一种财富不平等，让巨额财富源源不断地流入极少数人手中。所以把反腐作为当前要务是完全必要的。不过，若以为腐败是导致极为不公的财富不平等和财富过度集中的唯一根源，就想得过于简单了。其实私人资本的积累和分配过程本身就具有使财富集中且往往过度集中的强大推动力。本书指出，通过研究19世纪到第一次世界大战前欧洲国家所经历的财富极为不平等的发展过程，同时观察最近几十年来全世界巨富阶层爆炸式的财富增长趋势，对此基本上可以做出如下解释：从长期来看，资本收益率（特别是顶级资本的收益率）明显超过经济增长率。两者之差导致初始资本之间的差距一直延续下去（资本持有者只需将资本收入的一小部分用于保持自己的生活水平，而将大部分用于再投资），并且可能造成资本的高度集中。

当然，腐败和市场操纵让个别人牟利会加剧这种不平等，但不是唯一的因素。要扭转这种趋势，必须建立一整套公共机制，使资本为